

## A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2007. augusztus 20.)

**a vírusos vérfertőzés (VHS), illetve a fertőző vérképzőszervi elhalás (IHN) halbetegség tekintetében a „mentes övezet” vagy „nem mentes övezetben lévő mentes halgazdaság” minősítés megszerzésére irányuló programok jóváhagyásáról szóló 2003/634/EK határozat módosításáról**

(az értesítés a C(2007) 3902. számú dokumentummal történt)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2007/570/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a tenyésztett víziállatok és az akvakultúra-termékek forgalomba hozatalára irányadó állat-egészségügyi feltételekről szóló, 1991. január 28-i 91/67/EGK tanácsi irányelvre <sup>(1)</sup> és különösen annak 10. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 91/67/EGK irányelv alapján egy tagállam programot nyújthat be a Bizottsághoz, mely lehetővé teszi, hogy a tagállam a későbbiekben egy övezet vagy egy nem mentes övezetben lévő gazdaság vonatkozásában a vírusos vérfertőzés (VHS), illetve a fertőző vérképzőszervi elhalás (IHN) halbetegség tekintetében a „mentes övezet” vagy „nem mentes övezetben lévő mentes halgazdaság” minősítés megszerzésére irányuló eljárásokat kezdeményezzen. A 2003/634/EK bizottsági határozat <sup>(2)</sup> jóváhagyja és felsorolja a különböző tagállamok által benyújtott programokat.
- (2) 2007. március 28-i levelében az Egyesült Királyság kérte az Ouse folyóra alkalmazandó program jóváhagyását annak érdekében, hogy visszanyerje a „mentes övezet” minősítést a VHS tekintetében. A Bizottság alaposan megvizsgálta a benyújtott programot, és megállapította, hogy az megfelel a 91/67/EGK irányelv 10. cikkének. Ennek megfelelően az említett programot jóvá kell hagyni, és fel kell venni a 2003/634/EK határozat I. mellékletében szereplő jegyzékbe.
- (3) 2006. november 21-i levelében Finnország kérte a jóváhagyott VHS-mentes minősítés kiterjesztését valamennyi tengerparti övezetére, kivéve azokat, ahol különleges betegségfelszámolási intézkedéseket vezettek be. A Finnország által benyújtott dokumentáció tanúsítja, hogy ezen övezetek megfelelnek a 91/67/EGK irányelv 5. cikkében szereplő követelményeknek. A területéhez tartozó vala-

mennyi tengerparti területet – kivéve azokat az övezeteket, ahol különleges betegségfelszámolási intézkedéseket vezettek be – betegségtől mentesnek nyilvánították, és felvették a pisztrángok vírusos vérfertőzése (VHS) és a pisztrángfélék fertőző vérképzőszervi elhalása (IHN) nevű halbetegségek közül egy vagy több tekintetében mentes övezetek és engedélyezett gazdaságok jegyzékének létrehozásáról szóló, 2002. április 22-i 2002/308/EK bizottsági határozat <sup>(3)</sup> I. mellékletébe a VHS vonatkozásában. Emiatt a Finnország valamennyi tengerparti területére alkalmazandó, VHS-mentességre vonatkozó programot – kivéve a program azon részét, mely olyan övezeteket érint, ahol különleges betegségfelszámolási intézkedéseket vezettek be – véglegesítették, és azt törölni kell a 2003/634/EK határozat I. mellékletéből.

- (4) 2006. január 11-i levelében Olaszország kérte a program jóváhagyását valamely gazdaságban való alkalmazás céljából, a VHS és az IHN tekintetében a „nem mentes övezetben lévő mentes halgazdaság” minősítés megszerzése érdekében. A Bizottság alaposan megvizsgálta a benyújtott programot, és megállapította, hogy az megfelel a 91/67/EGK irányelv 10. cikkének. Ennek megfelelően az említett programot jóvá kell hagyni, és fel kell venni a 2003/634/EK határozat II. mellékletében szereplő jegyzékbe.
- (5) Véglegesítették a következő övezetekre alkalmazandó programokat: Val di Sole e Val di Non, illetve Val Banale (Trento autonóm megyében), valamint Valle del Torrente Venina (Lombardia régióban). Emiatt ezeket törölni kell a 2003/634/EK határozat I. mellékletéből.
- (6) A 2003/634/EK határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (7) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2003/634/EK határozat I. és II. melléklete helyébe az e határozat mellékletében szereplő szöveg lép.

<sup>(1)</sup> HL L 46., 1991.2.19., 1. o. A legutóbb a 806/2003/EK rendelettel (HL L 122., 2003.5.16., 1. o.) módosított irányelv.

<sup>(2)</sup> HL L 220., 2003.9.3., 8. o. A legutóbb a 2006/685/EK határozattal (HL L 282., 2006.10.13., 44. o.) módosított határozat.

<sup>(3)</sup> HL L 106., 2002.4.23., 28. o. A legutóbb a 2007/345/EK határozattal (HL L 130., 2007.5.22., 16. o.) módosított határozat.

## 2. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2007. augusztus 20-án.

*a Bizottság részéről*

Markos KYPRIANOU

*a Bizottság tagja*

## MELLÉKLET

## „I. MELLÉKLET

**A VÍRUSOS VÉRFEJTŐZÉS (VHS) ÉS A FERTŐZŐ VÉRKÉPZŐSZERVI ELHALÁS (IHN) HALBETEGSÉGEK KÖZÜL EGY VAGY TÖBB TEKINTETÉBEN MENTES ÖVEZET MINŐSÍTÉS MEGSZERZÉSE ÉRDEKÉBEN BENYÚJTOTT PROGRAMOK**

## 1. DÁNIA

A DÁNIA ÁLTAL 1995. MÁJUS 22-ÉN BENYÚJTOTT PROGRAMOK A KÖVETKEZŐKRE TERJEDNEK KI:

- A FISKEBÆK Å vízgyűjtő területe,
- JÜTLAND MINDEN RÉSZÉ a Storåen, Karup å, Gudenåen és Grejs å vízgyűjtő területeitől délre és nyugatra,
- Valamennyi DÁN SZIGET területe.

## 2. NÉMETORSZÁG

A NÉMETORSZÁG ÁLTAL 1999. FEBRUÁR 25-ÉN BENYÚJTOTT PROGRAM A KÖVETKEZŐKRE TERJED KI:

- Az OBERN NAGOLD vízgyűjtő területén lévő övezet.

## 3. OLASZORSZÁG

## 3.1. AZ OLASZORSZÁG ÁLTAL BOLZANO AUTONÓM MEGYÉRE 2001. OKTÓBER 6-ÁN BENYÚJTOTT ÉS A 2003. MÁRCIUS 27-ÉN KELT LEVÉLLEL MÓDOSÍTOTT PROGRAM A KÖVETKEZŐKRE TERJED KI:

**Bolzano Megye övezete**

- Az övezet valamennyi, Bolzano megyén belüli vízgyűjtő területet magában foglalja.

Az övezetbe tartozik a VAL DELL'ADIGE övezet felső része, vagyis az Adige folyó vízgyűjtő területei a Bolzano megyében lévő forrásaitól Trento megye határáig.

(Megjegyzés: A VAL DELL'ADIGE övezet fennmaradó, alsó része a Trento autonóm megyére jóváhagyott programhoz tartozik. Ezen övezet felső és alsó részeit egyetlen járványtani egységnek kell tekinteni.)

## 3.2. AZ OLASZORSZÁG ÁLTAL TRENTO AUTONÓM MEGYÉRE 1996. DECEMBER 23-ÁN ÉS 1997. JÚLIUS 14-ÉN BENYÚJTOTT PROGRAMOK A KÖVETKEZŐKRE TERJEDNEK KI:

**Val dell'Adige övezet – alsó rész**

- Az Adige folyó vízgyűjtő területei és a Trento autonóm megye területén lévő források Bolzano megye határától az Ala-gátig (vízerőmű).

(Megjegyzés: A VAL DELL'ADIGE övezet felső része a Bolzano megyére jóváhagyott programhoz tartozik. Ezen övezet felső és alsó részeit egyetlen járványtani egységnek kell tekinteni.)

**Torrente Arnò övezet**

- Az Arnò sebes folyó vízgyűjtő területe a forrásától az alsó szakaszon lévő gátakig, melyek az előtt találhatóak, hogy az Arnò sebes folyó beleömlik a Sarca folyóba.

**Varone övezet**

- A Magnone patak vízgyűjtő területe a forrástól a vízesésig.

**Alto e Basso Chiese övezet**

- A Chiese folyó vízgyűjtő területe a forrásától a Condino-gátig, kivéve az Adanà és Palvico folyók vízgyűjtő területét.

**Torrente Palvico övezet**

— A Palvico folyó vízgyűjtő területe a betonból és kövekből készült gátig.

- 3.3. AZ OLASZORSZÁG ÁLTAL VENETO RÉGIÓRA 2001. FEBRUÁR 21-ÉN BENYÚJTOTT PROGRAM A KÖVETKEZŐKRE TERJED KI:

**Torrente Astico övezet**

— Az Astico folyó vízgyűjtő területe a forrásaitól (Trento autonóm megyében és Vicenza megyében – Veneto régióban) a Pedescala hídhöz közel elhelyezkedő gátig Vicenza megyében.

Az Astico folyó alsó folyása – a Pedescala híd közelében található gát és a Pria Maglio-gát között – pufferzónának minősül.

- 3.4. AZ OLASZORSZÁG ÁLTAL UMBRIA RÉGIÓRA 2002. FEBRUÁR 20-ÁN BENYÚJTOTT PROGRAM A KÖVETKEZŐKRE TERJED KI:

**Fosso de Monterivoso övezet:**

— A Monterivoso folyó vízgyűjtő területe a forrásaitól a Ferentillo-gátakig.

- 3.5. AZ OLASZORSZÁG ÁLTAL TOSZKÁNA RÉGIÓRA 2004. SZEPTEMBER 23-ÁN BENYÚJTOTT PROGRAM A KÖVETKEZŐKRE TERJED KI:

**Valle di Tosi övezet:**

— A Vicano di S. Ellero folyó vízgyűjtő területe a forrásaitól a Raggioli falu közelében lévő Il Greto gátig.

- 3.6. AZ OLASZORSZÁG ÁLTAL TOSZKÁNA RÉGIÓRA 2005. NOVEMBER 22-ÉN BENYÚJTOTT PROGRAM A KÖVETKEZŐKRE TERJED KI:

**Bacino del Torrente Taverone:**

— A Taverone folyó vízgyűjtő területe a forrásaitól az »Il Giardino« halgazdaságtól folyásirányban található gátig.

- 3.7. AZ OLASZORSZÁG ÁLTAL PIEMONTE RÉGIÓRA 2006. FEBRUÁR 2-ÁN BENYÚJTOTT PROGRAM A KÖVETKEZŐKRE TERJED KI:

**Valle Sessera övezet:**

— A Sessera folyó vízgyűjtő területe a forrásaitól a Coggiola településen lévő »Ponte Granero« gátig.

- 3.8. AZ OLASZORSZÁG ÁLTAL LOMBARDIA RÉGIÓRA 2006. FEBRUÁR 21-ÉN BENYÚJTOTT PROGRAM A KÖVETKEZŐKRE TERJED KI:

**Valle del Torrente Bondo övezet:**

— A Bondo folyó vízgyűjtő területe a forrásaitól a Vesio-gátig.

- 3.9. AZ OLASZORSZÁG ÁLTAL LOMBARDIA RÉGIÓRA 2006. MÁJUS 22-ÉN BENYÚJTOTT PROGRAM A KÖVETKEZŐKRE TERJED KI:

**Fosso Melga – Bagolino övezet:**

— A Fosso Melga folyó vízgyűjtő területe a forrásaitól addig a gátig, ahol a Fosso Melga folyó a Caffaro folyóba ömlik.

4. FINNORSZÁG

4.1. A FINNORSZÁG ÁLTAL 2002. MÁRCIUS 27-ÉN ÉS JÚNIUS 4-ÉN, VALAMINT 2003. MÁRCIUS 12-ÉN, JÚNIUS 12-ÉN ÉS OKTÓBER 20-ÁN BENYÚJTOTT, VHS-MENTESSÉGET CÉLZÓ PROGRAM – BELEÉRTVE A KÜLÖNLEGES BETEGSÉGFELSZÁMOLÁSI INTÉZKEDÉSEKET – A KÖVETKEZŐKRE TERJED KI:

- Åland tartomány
- korlátozások alá eső terület Pyhtää-ban
- Uusikaupunki, Pyhäranta és Rauma településekre kiterjedő, korlátozás alá eső terület.

5. EGYESÜLT KIRÁLYSÁG

5.1. AZ EGYESÜLT KIRÁLYSÁG ÁLTAL 2007. MÁRCIUS 28-ÁN BENYÚJTOTT, VHS-MENTESSÉGET CÉLZÓ PROGRAM A KÖVETKEZŐKRE TERJED KI:

- az Ouse folyó a forrásaitól a Naburm Locknál és Weirnél lévő szokásos dagályvonalig.
-

## II. MELLÉKLET

**A VHS ÉS AZ IHN HALBETEGSÉGEK KÖZÜL EGY VAGY TÖBB TEKINTETÉBEN NEM MENTES ÖVEZETBEN LÉVŐ MENTES HALGAZDASÁG MINŐSÍTÉS MEGSZERZÉSE CÉLJÁBÓL BENYÚJTOTT PROGRAMOK**

## 1. OLASZORSZÁG

- 1.1. OLASZORSZÁG ÁLTAL FRIULI VENEZIA GIULIA RÉGIÓ UDINE MEGYÉJÉRE 2000. MÁJUS 2-ÁN BENYÚJTOTT PROGRAM A KÖVETKEZŐKRE TERJED KI:

**A Tagliamento folyó vízgyűjtő területén lévő halgazdaságok:**

— Azienda Vidotti Giulio s.n.c., Sutrio

- 1.2. AZ OLASZORSZÁG ÁLTAL CALABRIA RÉGIÓRA 2007. JANUÁR 11-ÉN BENYÚJTOTT PROGRAM A KÖVETKEZŐKRE TERJED KI:

**A Noce folyó vízgyűjtő területén lévő halgazdaságok:**

— Pietro Forestieri-Tortora (CS) Loc. S. Sago.”

---